

Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες

Προκήρυξη γενικού διαγωνισμού

(96/C 68/11)

1. **Αναθέτουσα αρχή:** Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Στατιστική Υπηρεσία (Eurostat), unité C4, bâtiment Jean Monnet, rue Alcide de Gasperi, BP 1503, L-2920 Luxembourg.

Τηλ. 43 01-335 72. Τελεφάξ 43 01-343 39.

2. **Κατηγορία και περιγραφή της υπηρεσίας:**

a) Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες, κατηγορία 7, κωδικός CPC: 84.

b) Περιγραφή:

Η Επιτροπή αναλαμβάνει την ευθύνη για την υλοποίηση του Edicom (Electronic Data Interchange on Commerce), αντικείμενο της απόφαση του Συμβουλίου της 11. 7. 1994.

Στόχος του εν λόγω προγράμματος είναι ο καθορισμός ενός συνόλου δράσεων σχετικά με τον εκσυγχρονισμό και τον αυτοματισμό του συστήματος παροχής στατιστικών πληροφοριών επί της ανταλλαγής αγαθών μεταξύ των κρατών μελών (Intrastat).

Οι εν λόγω δράσεις περιλαμβάνουν, κυρίως:

- τη σύλληψη, την ανάπτυξη, την τεκμηρίωση και την προώθηση μεθόδων, εναρμονισμένων διαδικασιών, λογισμικών λήψης, ελέγχου, επεξεργασίας και διάδοσης δεδομένων καθώς και την παροχή της δυνατότητας ανταλλαγής πληροφοριών σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά και διεθνή πρότυπα,
- την επεξεργασία μέτρων απλοποίησης και εναρμόνισης της λειτουργίας του συστήματος.

Επίσης, η πρωτοβουλία Extracom, η οποία αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος IDA (Ανταλλαγή Δεδομένων μεταξύ Διοικήσεων) προσφέρει μια παρόμοια δομή για το ζήτημα της ανταλλαγής αγαθών μεταξύ των τρίτων χωρών (Extrastat).

Ένα μέρος των προγραμμάτων εργασίας υποδιαιρείται στα ακόλουθα μέρη:

μέρος 1) Help Desk/υποστήριξη διαχείρισης και συντήρησης,

μέρος 2) υποστήριξη προγράμματος Edicom,

μέρος 3) τυποποίηση Edifact,

μέρος 4) υποστήριξη CD-ROM Comext,

μέρος 4.1) γενική και τεχνική υποστήριξη κατά την παραγωγή του CD-ROM Comext,

μέρος 4.2) γενική και τεχνική υποστήριξη κατά τη χρήση του CD-ROM Comext,

μέρος 5) τεκμηρίωση του CD-ROM Comext,

μέρος 6) διαχείριση τροποποιήσεων,

μέρος 7) διάθεση σύνθετης ονοματολογίας,

μέρος 8) συντήρηση συστήματος λέξεων-κλειδιά,

μέρος 9) ενίσχυση και γλωσσικές επεκτάσεις,

μέρος 10) ποιότητα και ανάλυση δεδομένων,

υπό-μέρος 10.1) σύγκριση εθνικών και κοινοτικών στατιστικών,

υπό-μέρος 10.2) παρουσίαση και αξιολόγηση των στατιστικών του καθρέπτη,

υπό-μέρος 10.3) εκτίμηση των εκκλιπόντων στοιχείων,

υπό-μέρος 10.4) διόρθωση των στοιχείων που αφορούν το εμπόριο Intra,

υπό-μέρος 10.5) επικύρωση στοιχείων,

μέρος 11) πληροφορική υποστήριξη κατά την εκπόνηση μελετών,

μέρος 12) παραγωγή δεικτών,

μέρος 13) ανάπτυξη και συντήρηση δεδομένων με τη μέθοδο της μεταφοράς,

μέρος 14) ανάπτυξη Comext/Extrastat,

μέρος 15) ανάπτυξη Messages Extra,

μέρος 16) διορθωτική συντήρηση του Comext,

μέρος 17) διαχείριση βάσεων δεδομένων,

μέρος 18) παραγωγή και υποστήριξη του γραφείου πληροφόρησης,

Η πλήρης περιγραφή των εν λόγω μερών περιλαμβάνεται στη συγγραφή υποχρεώσεων.

3. **Τόπος παράδοσης:** Λουξεμβούργο, βλ. σημείο 1.

4. a), b)

c) Στις προσφορές πρέπει να αναφέρονται οι τίτλοι σπουδών και οι επαγγελματικοί τίτλοι των προσώπων που θα αναλάβουν την ευθύνη για την εκτέλεση των μερών.

5. **Παροχή υπηρεσιών:** Οι υποψήφιοι μπορούν να υποβάλουν προσφορά για 1 ή για περισσότερα μέρη ή για τα υπό-μέρη που περιγράφονται στο σημείο 2. Οι προσφορές για τμήματα υπό-μερών δεν γίνονται δεκτές.
6. **Εναλλακτικές:** Δεν γίνονται δεκτές.
7. a) **Ημερομηνία εκτέλεσης της υπηρεσίας:** Από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης, η οποία προβλέπεται για την 1. 7. 1996.
- b) **Προβλεπόμενη διάρκεια του έργου:** 1 έτος από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης, με δυνατότητα δύο ετήσιων ανανεώσεων, με την προϋπόθεση της διαθεσιμότητας ποσών στον προϋπολογισμό και της ικανοποιητικής εκτέλεσης των παροχών.
8. a) **Επωνυμία και διεύθυνση της υπηρεσίας από την οποία είναι δυνατόν να ζητηθεί η συγγραφή υποχρεώσεων:** M. G. Pielain, C3/013, bâtiment Jean Monnet, rue Alcide de Gasperi, BP 1503, L-2920 Luxembourg, tél. (352) 43 01-344 64, télécopieur (352) 43 01-343 39.
- Οι αιτήσεις πρέπει να υποβληθούν, αποκλειστικά, γραπτώς, αναφέροντας το όνομα και τη διεύθυνση του αιτούντος προσώπου καθώς και τον αριθ. αναφοράς των σχετικών μερών.
- b) **Προθεσμία υποβολής της αίτησης για την απόκτηση της συγγραφής υποχρεώσεων:** 3. 4. 1996, με αποδεικτικό εμπρόθεσμης αποστολής τη σφραγίδα του ταχυδρομείου.
- c) **Πληρωμή για την απόκτηση της συγγραφής υποχρεώσεων:** Καμία.
9. a) **Προθεσμία παραλαβής των προσφορών:** 22. 4. 1996, με αποδεικτικό εμπρόθεσμης αποστολής τη σφραγίδα του ταχυδρομείου.
- b) **Διεύθυνση στην οποία πρέπει να σταλούν:** UAD (Unité d'administration des documents), bureau C5/116, Eurostat, bâtiment Jean Monnet, rue Alcide de Gasperi, BP 1503, L-2920 Luxembourg.
- c) Οι προσφορές πρέπει να συνταχθούν σε μια από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
10. **Αποσφράγιση των προσφορών:**
- a) Πρόσωπα τα οποία επιτρέπεται να παραστούν στην αποσφράγιση των προσφορών: ένας κατάλληλα εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος ανά υποψήφιο.
- b) Ημερομηνία, ώρα και τόπος: 29. 4. 1996 (10.00)· τόπος: βλέπε σημείο 1.
11. **Εγγυήσεις και λοιπές εξασφαλίσεις:** Βλέπε συγγραφή υποχρεώσεων.
12. **Όροι χρηματοδότησης και πληρωμής:** Βλέπε συγγραφή υποχρεώσεων.
13. Οι υποψήφιοι μπορούν να υποβάλουν ατομική προσφορά ή από κοινού με τρίτους. Σε περίπτωση υποβολής κοινής προσφοράς, ένας εκ των συνυποβαλλόντων θα πρέπει να αναδειχθεί ως κύριος συμβαλλόμενος για τις ανάγκες της σύμβασης.
14. **Ελάχιστοι όροι:** Οι υποψήφιοι πρέπει να υποβάλουν:
- a) δήλωση σχετικά με το συνολικό κύκλο εργασιών των δύο τελευταίων ετών·
- b) κατάλογο των κυριότερων εργασιών που εκτελέστηκαν κατά τα δύο τελευταία έτη·
- c) βιογραφικό σημείωμα των προσώπων που θα αναλάβουν την εκτέλεση των εργασιών.
15. **Διάρκεια ισχύος των προσφορών:** Έως 9 μήνες από την προθεσμία παραλαβής των προσφορών, βλέπε σημείο 9.
16. **Κριτήρια ανάθεσης της σύμβασης και αναφορά τους σε σειρά σπουδαιότητας:** Η σύμβαση θα ανατεθεί στην πλέον συμφέρουσα προσφορά από οικονομική άποψη με βάση την τεχνική ποιότητα της προσφοράς, την προθεσμία εκτέλεσης και την τιμή. Η τεχνική ποιότητα της προσφοράς θα αξιολογηθεί με βάση:
- a) την κατανόηση και τη μεθοδολογία εκτέλεσης των εργασιών που προβλέπονται στα μέρη 11), 13), 14), 15),
- b) τις ικανότητες του προτεινόμενου προσωπικού για τα μέρη 1) έως 10), 12), 16) έως 18),
- c) τη βιωσιμότητα ενός αναλυτικού σχεδίου εργασίας για τα μέρη 11), 13), 15).
17. **Άλλες πληροφορίες:** Οι παροχές των υπηρεσιών θα απαιτήσουν συχνές επαφές με την Eurostat στο Λουξεμβούργο καθώς και συμμετοχή σε συσκέψεις εργασίας.
18. **Ημερομηνία δημοσίευσης της διαδικασίας προπληροφόρησης:** Άνευ αντικειμένου.
19. **Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης:** 22. 2. 1996.
20. **Ημερομηνία παραλαβής της προκήρυξης από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων:** 22. 2. 1996.
21. Η σύμβαση εντάσσεται στο πλαίσιο της συμφωνίας ΓΣΔΕ.